



Dear Voter:

Thank you for choosing to participate in this election by voting by mail. When you vote by mail, you may take the following steps to protect your ballot and your vote.

1. **Know your rights as a voter and be careful about assistance:** You have the right to vote for the candidates of your choice. No one should help you with your ballot, unless you cannot read the language written on the ballot or unless you have a disability that makes you unable to write or to see. If one of these conditions applies to you, we recommend that you ask a family member or trusted friend for assistance with your ballot.

Your vote is secret. It is a crime for that person to reveal how or for whom you voted. The person assisting you must mark your ballot according to your instruction and **cannot suggest how you should vote**. The assistant must place his or her name, address, and signature on the carrier envelope. Before your ballot is counted, the signature on your mail-in ballot application will be compared with the signature on your carrier envelope to verify that both signatures were executed by the same person, unless signed by a witness.

If anyone attempts to pressure or intimidate you, we urge you to report this to our office, your district attorney, or the Secretary of State's office at 1-800-252-VOTE (8683).

2. **Mail your own ballot:** If you can't mail your own ballot, give your ballot to a family member or trusted friend to mail for you. Do not accept offers from strangers to mail your ballot. For elections in which the ballot is mailed by your county, you may track the location and status of your mail ballot by visiting the Secretary of State's website at www.votetexas.gov and select 'Track My Ballot.' In order to view this information, you will need to provide the last four digits of your Social Security number and your driver's license number or personal identification card number issued by the Department of Public Safety.
3. **Don't wait until the last minute:** It takes time for the Post Office to deliver your ballot. Unless an exception applies, a ballot postmarked by Election Day (Tuesday, November 7, 2023) must be received by the early voting clerk no later than **5:00 pm on Wednesday, November 8, 2023**. If there is no postmark, the early voting clerk must receive these ballots by **7:00 pm on Election Day**. Please see the insert included with your balloting materials for other deadlines regarding military or overseas voters who submitted a Federal Post Card Application (FPCA) or voters who are overseas and submitted an Application for Ballot by Mail (ABBM).

NOTE: If you received ballots and balloting materials from more than one political subdivision, please be very sure to check the name of the election on the top of the ballot before you seal it in the ballot secrecy envelope, and match it to the name of the election that appears on the bottom, right side of the back of the carrier envelope, to make sure that you are returning each ballot in the correct carrier envelope for that ballot. This will ensure that each ballot is delivered to the proper early voting clerk. **DO NOT** put more than one ballot in the carrier envelope.

Early voting in person begins October 23, 2023 and continues through November 3, 2023. Election Day is November 7, 2023. You may contact your county election office for the locations and hours of operation for your early voting sites. If you change your mind about voting by mail and prefer to vote in person during the early voting period or on Election Day, you must take your mail ballot with you and cancel it at the polling place.

Sincerely,

County Election Official



Estimado votante:

Gracias por haber elegido participar en esta elección votando por correo. Cuando vote por correo, puede tomar las siguientes medidas para proteger su boleta y su voto.

1. **Conozca sus derechos como votante y tenga cuidado con la asistencia:** Tienes derecho a votar por los candidatos de su elección. Nadie debe ayudarle con su boleta, a menos que no pueda leer el idioma escrito en la boleta o que tenga una discapacidad que le impida escribir o ver. Si una de estas condiciones se aplica a usted, le recomendamos que pida ayuda con su boleta a un familiar o a un amigo de confianza.

Su voto es secreto. Es un delito que esa persona revele cómo o por quién ha votado. La persona que le asiste debe marcar su boleta según sus instrucciones y **no puede sugerirle cómo debe votar**. El asistente debe colocar su nombre, dirección y firma en el sobre de envío. Antes de que se cuente su boleta, la firma en su solicitud de boleta postal se comparará con la firma en su sobre de envío para verificar que ambas firmas fueron ejecutadas por la misma persona, a menos que hayan sido firmadas por un testigo.

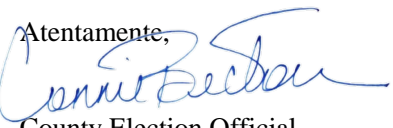
Si alguien intenta presionarle o intimidarle, le instamos a que lo comunique a la oficina electoral de su condado, a su fiscal de distrito o la oficina de la Secretaria Del Estado al 1-800-252-VOTE (8683).

2. **Enví su propia boleta:** Si no puede enviar su propia boleta por correo, entréguesela a un familiar o amigo de confianza para que la envíe por correo por ti. No acepte ofertas de extraños para enviar su boleta por correo. Para las elecciones en las que la boleta es enviada por correo por su condado, puede rastrear la ubicación y el estado de su boleta postal visitando el sitio web del Secretario de Estado en www.votetexas.gov y seleccionando 'Track My Ballot.' Para ver esta información, tendrá que proporcionar los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social y el número de su licencia de conducir o de su tarjeta de identificación personal emitida por el Departamento de Seguridad Pública.
3. **No espere hasta el último minuto:** la oficina de correos tarda en entregar su boleta. A menos que se aplique una excepción, el secretario de votación anticipada debe recibir una boleta con matasellos del día de las elecciones (martes 7 de noviembre de 2023) a más tardar a las **5:00 p. m. del miércoles 8 de noviembre de 2023**. Si no hay matasellos, el El secretario de votación debe recibir estas boletas antes de las **7:00 p. m. del día de las elecciones**. Consulte el inserto incluido con sus materiales de votación para conocer otros plazos relacionados con los votantes militares o en el extranjero que presentaron una Solicitud de tarjeta postal federal (FPCA) o los votantes que se encuentran en el extranjero y enviaron una Solicitud de boleta por correo (ABBM).

NOTA: Si recibió boletas y materiales de votación de más de una subdivisión política, asegúrese de verificar el nombre de la elección que figura en la parte superior de la boleta antes de sellarla en el sobre secreto, y de que coincida con el nombre de la elección que aparece en la parte inferior derecha del reverso del sobre de envío, para asegurarse de que está devolviendo cada boleta en el sobre de envío correcto para esa boleta. Esto asegurará que cada boleta se entregue al secretario de votación adelantada apropiado. **NO** ponga más de una boleta en el sobre de envío.

La votación anticipada en persona comienza el 23 de octubre de 2023 y continúa hasta el 3 de noviembre de 2023. El día de las elecciones es el 7 de noviembre de 2023. Puede comunicarse con la oficina electoral de su condado para conocer las ubicaciones y los horarios de atención de sus sitios de votación anticipada. Si cambia de opinión acerca de votar por correo y prefiere votar en persona durante el período de votación anticipada o el día de las elecciones, debe llevar su boleta por correo y cancelarla en el lugar de votación.

Atentamente,


County Election Official